

К 100-летию со дня рождения К. С. Станиславского

НЕМЕРКНУЩИЙ ПРИМЕР СЛУЖЕНИЯ НАРОДУ

Незабываемые заветы

М. КРУШЕЛЬНИККИЙ
Народный артист СССР

В то далекое время, когда граница искусственно рассекала нашу родную землю на две Украины—Западную и Восточную, в Галицию пришла весть о молодом Художественном театре, о его искусстве жизненной правды, о великом реформаторе сцены Константине Сергеевиче Станиславском.

С тех пор мудрые его уроки воспитывают артистов в духе высокого понимания своего долга.

Деятели украинской культуры никогда не забудут, что в черные дни царской реакции Станиславский обратился к ним со словами, исполненными любви и уважения, верой в счастливое будущее нашего народа, его национальной культуры. В 1911 году он писал нашему ученому А. Е. Крымскому: «Мы, русские люди, глубоко сочувствуем страданиям украинского народа и верим, что солнце новой счастливой жизни засияет над Украиной, и ее истерзанное сердце раскроется во всей своей прелесть, в шелесте золотых украинских полей, в могучем народном творчестве, в талантах его прекрасного свободолюбивого народа».

А как радовался Станиславский, великий сын русского народа, расцвету украинской советской культуры! Он был настоящим другом Украины.

г. Киев.

ВЕЛИКИЙ ХУДОЖНИК

А. ХОРАВА

Народный артист СССР

Велика и незабываема роль Станиславского в развитии национальных театров Советского Союза. Одно время, да и сейчас некоторые вулгаризаторы и националисты считали и считают: раз система Станиславского родилась на русской почве, раз это чисто русское национальное явление, то оно противодействует самобытному развитию других театров. Люди с такими взглядами не очень-то разбираются в этом деле и, хотя они этого или нет, только мешают дальнейшему развитию национальных театров по пути социалистического реализма.

Великий грузинский поэт и мыслитель Илья Чавчавадзе еще в прошлом веке писал: «Бесспорно, что русская литература оказала большое руководящее влияние на путь нашего развития, оказала большое воздействие на то, что составляло нашу духовную силу. Она наложила свою печать на наш разум, нашу мысль, наши чувства и вообще на все направление нашей жизни».

Творческие идеалы и эстетические взгляды Щепкина, Пушкина, Грибоедова, Гоголя, Островского, революционных демократов, представителей передовой мысли русского народа формировали реалистическую платформу не только русского искусства, но и оказывали живое влияние на идейное, реалистическое направление литературы и искусства наших народов. Это великая историческая истина, доказанная самым ходом истории.

Если Щепкин являлся основоположником русского сценического реализма, то Станиславский, воспитанный на щепкинских традициях, является основоположником социалистического реализма на русской сцене. В этом его историческая заслуга перед всеми театрами Советского Союза.

Метод социалистического реализма и учение Станиславского являются той базой, на основе которой наши национальные театры добились небывалого творческого развития.

г. Тбилиси.

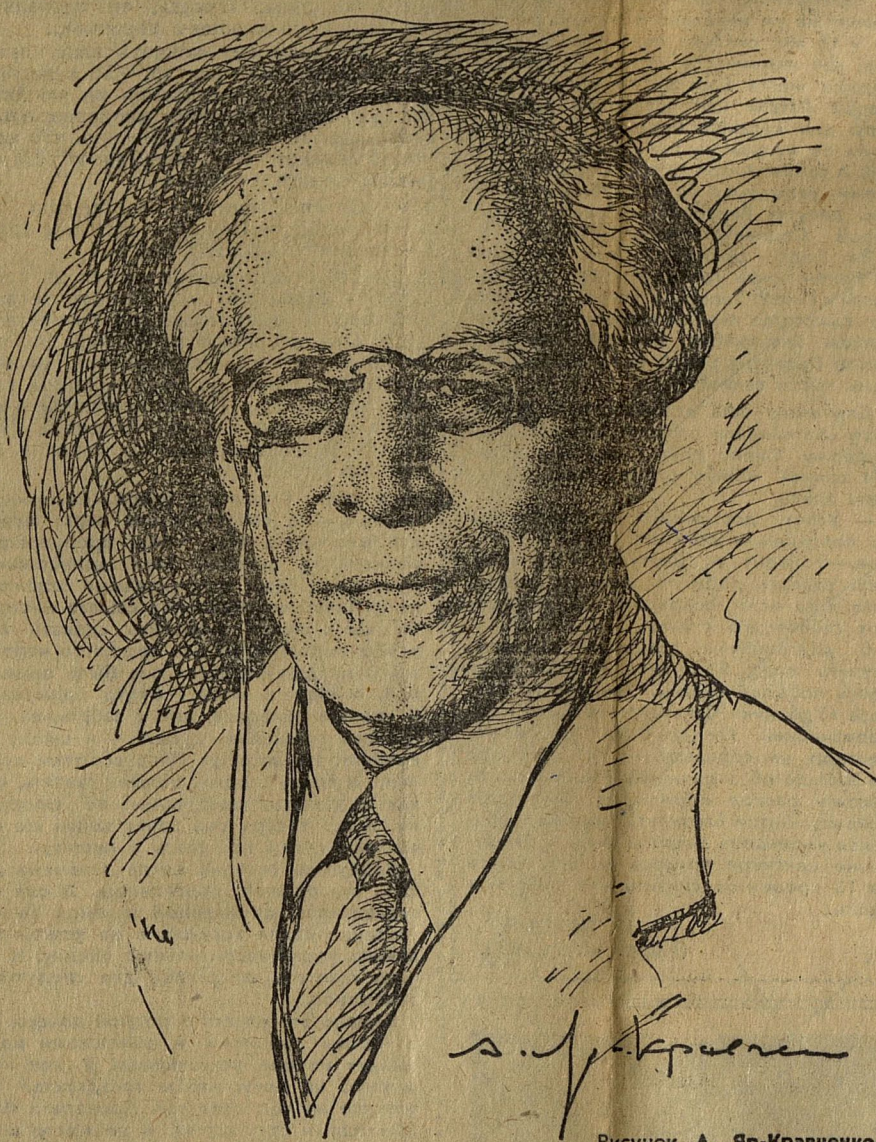


Рисунок А. Яр-Кравченко.

«Трибуна для пропаганды новой жизни»

Мысли Станиславского о театре

Как отрадно работать для своего народа в тесном с ним общении! Это чувство — результат воспитания, которое дала нам Коммунистическая партия...

С первых же дней Великой Октябрьской социалистической революции партия и правительство приняла на себя все заботы о советском театре не только материально, но и идейно, стоя на страже правды и народности в искусстве, охраняя нас от всяких ложных течений. Ведь именно партия и правительство возвысила свой голос против формализма, за подлинное искусство. Все это обязывает нас быть подлинными художниками и следить за тем, чтобы в наше искусство не закрадывалось ничего ложного и чуждого.

Искусство должно раскрывать глаза на идеалы, самим народом созданные.

...В нашей стране театр — не пустое развлечение, а дело жизни, искусство, помогающее росту общества.

Пусть актеры поймут, какая задача поставлена жизнью перед всеми нами, какие обязанности перед широчайшими массами зрителей лежат на нас. Их выполнение только тогда, кто с этими массами участвует в общем строительстве и вместе с ними растет.

Театр из привилегии немалой группы, имевшей возможность его посещать, стал достоянием поистине народным. В театр пришел зритель чуткий, требователь-

ный и благодарный, для которого театр является не забавой, для него театр имеет большое воспитательное значение, является трибуной для пропаганды новой жизни.

Подлинное искусство всех народов и веков понятно всему человечеству.

Мы несем рядом с красным знаменем — пальмовую ветвь мира.

...Все, что делается в нашей стране, преследует благородную цель свободы и мира народов как больших, так и малых.

...Театр должен быть одним из главных орудий борьбы с войной и международным средством, поддержания всеобщего мира на земле.

Дзюкити УНО

Известный японский актер и режиссер

Наш наставник

Имя Станиславского обозначает исходный пункт в истории современного драматического искусства Японии. Такой выдающийся спектакль довоенных лет, как «Пепелище вулкана» Сакаэ Кубо, поставленный театром «Синкэ гкидан», был плодом жадного изучения нашими режиссерами и актерами системы Станиславского. Японцы еще задолго до этого начали знакомиться с ней один из основателей нашего современного театра — Каору Осанай, побывавший в Москве.

Одним из наиболее знаменательных событий театральной жизни в последние годы можно назвать постановку чеховской

«Чайки», осуществленную совместно тремя главными драматическими коллективами страны непосредственно на основе режиссерских заметок Станиславского. Этот спектакль оказал огромное влияние на современный театр Японии.

Отмечая юбилей Станиславского, мы вспоминаем о предоставившейся нам счастливой возможности увидеть на японской сцене славного наследника его традиций — Московский Художественный академический театр и ознакомиться с лучшими произведениями советского драматического искусства.

г. Токио.

Знакомое всем имя

Эва СОУКУПОВА
Директор института театрального искусства

Имя Станиславского уже несколько десятилетий пользуется огромной популярностью в Чехословакии. Когда в тридцатых годах у нас появилась его первая книга «Моя жизнь в искусстве», она буквально переходила из рук в руки. На этой книге и гастрольных спектаклях Художественного театра воспитывалось целое поколение наших артистов.

Можно без преувеличения сказать, что Станиславский оказал огромное воздействие на чехословацкий театр, на всю чехословацкую культурную общественность. В тот период, когда мы накапливали и формировали свои силы против фашистского произвола, советы Станиславского были настолько жизненны и правдивы, что с его именем на чите чехословацкий театр вел свою легальную и нелегальную борьбу в дни гитлеровской оккупации.

Сейчас, отмечая столетие со дня рождения Станиславского, мы являемся свидетелями того, как серьезно относятся наши артисты к его заветам, как весь чехословацкий народ ценит и уважает этого неустанного борца за подлинную и благородную человечность в искусстве.

17 января все чехословацкие театры широко отметят славную юбилейную дату нашего современника и духовного наставника будущих поколений художников сцены.

г. Прага.

ДРАГОЦЕННОЕ НАСЛЕДИЕ

Пол СКОФИЛД

Известный английский актер

ЛОНДОН, 12 января. [Соб. корр. «Правды»]. Ваш корреспондент обратился к одному из самых известных современных английских актеров — артисту Шекспировского мемориального театра Полу Скофилду, хорошо знакомому советским зрителям по недавним гастрольным выступлениям в СССР, с просьбой поделиться своими мыслями в связи со 100-летием со дня рождения К. С. Станиславского.

— Когда Константин Станиславский, будучи еще совсем молодым, под влиянием Малого театра познал то, что он сам назвал простотой и сродством с жизнью, уже тогда были посеяны те семена, которые позднее у него в содружестве с Немировичем-Данченко превратились в пышные цветы в Московском Художественном театре и которые с тех пор дают богатую духовную пищу театрам всего мира.

Правда художественного творчества может быть полностью воплощена в жизнь только через понимание условий современной жизни и поступков людей, ибо граждане требуют от театра меньше высокопарного и больше реалистичного.

И именно в этом отображении реальной жизни людей средствами правдивой конкретности, эмоциональной простоты и подлинной жизненности Станиславский бесспорно был пионером нашего века в театре.

За последние сорок лет театральное искусство Англии неуклонно обогащается духом учения Станиславского, и воплощение этого учения можно ясно увидеть в творческих усилиях наших лучших постоянных театров, в нашем отношении к постановкам пьес классиков. Влияние этого учения особенно сильно сказывается в шекспировских спектаклях и в пьесах многих наших молодых драматургов.

Труды Станиславского прежде всего оказывают влияние на английских актеров. Его ясность в раскрытии тонкостей и сложностей актерского мастерства, его яркое освещение существа артистического действия вдохновляют многих из наших педагогов и студентов драматического искусства, отчетливо входят как положительный элемент во все наши лучшие театральные представления.

Я, сказал в заключение Пол Скофилд, хотел бы через «Правду» передать мои поздравления и добрые пожелания деятелям советского театра и его зрителям по случаю 100-летия со дня рождения Константина Станиславского.

МОГУЧИЙ ГЕНИЙ

Поль МЭНН

Американский актер, преподаватель театральной студии в Нью-Йорке

100 лет со дня рождения Константина Станиславского — это историческая дата. Во всем мире трудно найти театр, совсем невозможно найти режиссера или актера (если только они настоящие режиссеры и актеры), которые бы не испытали на себе плодотворного влияния могучего гения Станиславского. Торжество в честь великого Станиславского — это большое международное событие, в котором примут участие люди искусства и любители искусства во всем мире.

Невозможно переоценить воздействие Станиславского на театральную жизнь Соединенных Штатов Америки. Наши лучшие актеры и режиссеры вдохновлялись его принципами и идеалами. Его книги стали учебниками для театральных студий, любительских групп и профессиональных театров, для многих из нас система Станиславского стала законом творчества.

Обращаться сегодня к идеалам Станиславского — это значит черпать новые силы и вдохновение для создания театра, который будет не только развлекать и не столько развлекать, а возбуждать, просвещать и прославлять Человека. Такой театр будет памятником достоинству и благородству Человека.

Именно в этом я вижу значение юбилей Станиславского для меня и для моих коллег в Соединенных Штатах.

г. Нью-Йорк.

ИСКУССТВО ВЫСОКОЙ ПРАВДЫ

Н. ЧЕРКАСОВ

Народный артист СССР

В канун 100-летия со дня рождения великого преобразователя русского театра Константина Сергеевича Станиславского я часто возвращаюсь мысленно к первым годам своей работы на сцене. Мою молодость артистов довелось вступать в жизнь в пору разгула самого откровенного формализма. Как ни дико это сейчас звучит, но ведь всевозможные раздалы в начале 20-х годов призывы крайних формалистов «покончить» с Художественным театром, установить вокруг него... пулеметы.

Что скрывать? Многие из нас, молодых, поддались тогда псевдоноваторским лозунгам формалистов и в своих творческих поисках считали необходимым ходить на сцене на головах — и в буквальном и в переносном смысле.

Какой непоправимый ущерб понесло бы русское сценическое искусство, восторжествовав на театре это бессмысленное фиглярничество, уводящее искусство от правды жизни, от борьбы за великие идеи.

Я считаю большим счастьем для себя, что сразу же после театрального института мне довелось работать в Ленинградском театре юных зрителей под руководством А. Брянцева — горячего поклонника идей Станиславского. Он пригласил в ТЮЗ его учеников, мхатовцев. Их советы помогали нам, молодым, найти правильный путь — путь художников правды.

Неоценимую роль в этих поисках сыграло изучение системы Станиславского, основанной на лучших традициях русского реалистического театра, на традициях Пушкина и Гоголя, Щепкина и Островского, Чехова и Горького, на творческом обобщении опыта целой плеяды выдающихся актеров-самородков.

Мне кажется, что в самом таланте истинного актера заложены основы системы Станиславского. Наблюдая за великолепной игрой Е. Корчагиной-Александровской на сцене нашего Академического театра драмы имени Пушкина, я не однажды думал: вот же она, система Станиславского в действии. Бывало, мы, молодые, спрашивали ее, выдающегося ма-

стера сцены: «Как вы, тетя Катя, играете?» Она отвечала нам: «А я и сама не знаю». Но интуитивное познание высших законов реализма было доступно только немногим крупным галантам. И уже в те годы мы понимали, что нашим ленинградским театрам явно не хватает полноценных актерских ансамблей: слишком велик разрыв в мастерстве между ведущими артистами и остальной группой.

Сейчас я с радостью отмечаю: на протяжении последних двух с небольшим десятилетий этот разрыв преодолен. В наших театрах сложились полноценные актерские ансамбли, радующие высоким мастерством и многообразием талантов. В этом ярко проявилось плодотворное влияние Станиславского на советский театр.

С давних пор мы жадно ловили каждое слово Станиславского, тщательно изучали опыт его работы, особенно ценными были для нас его практические уроки. Одно из важнейших художественных впечатлений моей жизни — гастроль Художественного театра в Ленинграде в 1928 году. Как сейчас, стоит перед глазами Станиславский в роли Гаева в «Вишневом саде». Помнятся его жесты и интонации, каждое движение. Не забыть и других великолепных мастеров, участников этого спектакля, — И. Москвина и В. Гирбунина, О. Книппер-Чехову, Л. Леонидову, В. Качалова и В. Лужского и юной тогда А. Тарасовой. Они покорили зрителей искусством высочайшей художественной правды. Десятки раз поднимался занавес, снова и снова вызывали Станиславского. Он особенно близок был нам в тот день и как человек, написавший первые буквы азбуки актерского мастерства, и как художник, воплотивший ее в превосходном спектакле.

Несколько позже, начиная работу в кино, я ближе познакомился с актерами

Художественного театра — М. Тархановым, Б. Ливановым, А. Тарасовой, В. Топорковым и другими. В творческом общении с ними многие из нас, и я в том числе, многому научились, глубже поняли открытые Станиславским законы.

Как много значило для целого поколения советских актеров это содружество с учениками Константина Сергеевича! Поистине оно было благотворным для практического становления метода социалистического реализма на нашей сцене. Глубоко постигая жизнь народа, создавая на сцене образы наших современников — борцов за коммунизм, утверждая в сердцах людей человечнейшие законы морального кодекса строителей коммунизма, мы в своих поисках опираемся на наследие Станиславского.

В наших делах живет его главный завет — бороться за идейность театра, за неразрывную его связь с героической нашей современностью, за то, чтобы искусство отделилось от духовных запросов современников, строящих новую жизнь. Станиславский ратовал за искусство больших идей, больших чувств, общественно-значительных тем и проблем. Я не представляю создание роли без глубокой философской мысли, без большой идеи. Нашим театрам, советской драматургии свойственны темперамент глубокой мысли и строгая лаконичность формы. Действовать лаконично, мыслить темпераментно! Так определил бы это правило отечественного театра, одного из любимейших искусств советского народа.

Современная советская драматургия делает значительные шаги вперед. И чем больше она даст волнующих пьес, тем больше мы сможем создать спектаклей, которые бы волновали и потрясали зрителей, увлекая их высокими идеалами коммунизма.

В своих исканиях, как и до сих пор, мы по-прежнему будем опираться на учение Станиславского. Ему предстоит большая жизнь на советской сцене.

г. Ленинград.